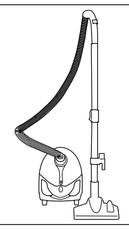


INSTRUCTION MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your Dirt Devil® product.
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call: **1-800-321-1134 (USA & Canada)** • website: **www.dirtdevil.com**

⚠WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

Part # 961111002 R0 • 3/10

For quick reference, please record your product information below.

Model #: _____

Mfg. Code: _____

(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

MODE D'EMPLOI

- Lire ces instructions attentivement avant d'utiliser ce produit Dirt Devil[MD].
- Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le : **1-800-321-1134 (Canada et États-Unis)** • site Web : **www.dirtdevil.com**

⚠ AVERTISSEMENT :

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

N° de référence 961111002 R0 • 3/10

À des fins de référence rapide, enregistrer les renseignements du produit ci dessous.

Nº de modèle : _____

Code de fabrication : _____

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Lea atentamente estas instrucciones antes de usar su producto Dirt Devil®.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al: **1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá)** • Sitio Web: **www.dirtdevil.com**

⚠ ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

No. de Parte 961111002 R0 • 3/10

Para una referencia rápida, registre la información de su producto a continuación.

No. de modelo: _____

Código de fabricante: _____

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora).

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERICALLY WARRANTY IS VOID.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **OPERATE CLEANER ONLY AT VOLTAGE SPECIFIED ON DATA PLATE ON BOTTOM OF CLEANER.**
- **DO NOT LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE VACUUM CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR REPRODUCTIVE HARM.**

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any open ings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attach ments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent cleaning from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts.
- Do not use the vacuum cleaner without dirt container and/or filter in place.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Unplug before connecting tools.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attach ments and products.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING:

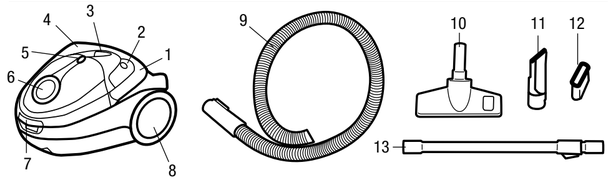
To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

An internal thermal protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates the cleaner will stop running. If this happens proceed as follows:

1. Turn cleaner OFF and disconnect it from the electrical outlet.
2. Inspect the nozzle and bag inlet openings for any obstructions. Clear obstructions if present.
3. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner may need servicing.

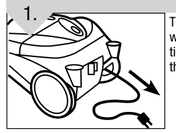
FEATURES



1. **Carry Handle**
2. **On/Off Switch**
3. **Variable Suction Control**
4. **Cord Rewind**
5. **Full Bag Indicator**
6. **Hose Inlet**
7. **Filter Bag Door**
8. **Wheel**
9. **Hose**
10. **Floor Nozzle**
11. **Crevice Tool**
12. **Dusting Brush**
13. **Extension Wand**

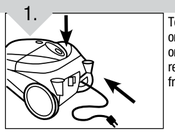
CORD RELEASE / REWIND

CORD RELEASE



To release cord, pull outward from storage location. Do not pull out past the red tape.

CORD REWIND

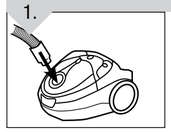


To rewind cord, push down on cord rewind button. Hold on to the plug while cord is rewinding to prevent cord from whipping.

ATTACHMENTS

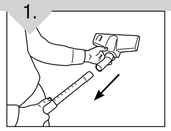
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE REMOVING OR INSTALLING HOSE.

HOSE INSTALLATION AND REMOVAL

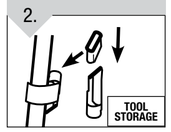


Hold hose and match tabs to align with slot inlets of canister. Insert hose. Push firmly until hose locks into place.

ATTACHMENT INSTALLATION



Choose any of the handy accessories to meet your various cleaning needs. Then simply push it firmly onto the hose or wand end.



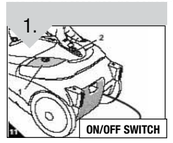
ATTACHMENT INSTALLATION AND REMOVAL

1. The hose can be used alone or with many combinations of wands and tools.
2. To store attachments on the unit, simply lock them into the tool storage area located beneath the handle grip.
3. To remove the tool, pull apart gently. To unlock the wand, rotate and then pull apart.

NOTE: *Please follow these instructions for attaching all other accessories.*

HOW TO OPERATE

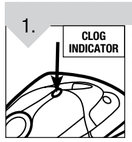
ON/OFF SWITCH OPTIONS



1. Plug power cord into outlet.
2. Attach hose and desired attachment.
3. Turn power on (ON/OFF switch located on canister body).

NOTE: *For cleaning drapes, throw rugs, or other loose items, you may need to reduce the suction to prevent sucking the item into the cleaning tool.* **To reduce suction, adjust speed control located on canister body.**

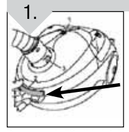
CLOG INDICATOR LIGHT



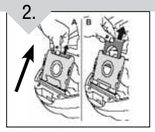
When clog indicator light illuminates, turn unit off and clear clog to maintain optimal performance.

BAG REMOVAL AND REPLACEMENT

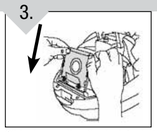
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING.



Press and lift lid latch to open.



Carefully lift and remove used bag from bag supporting holder.



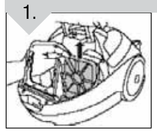
Slide bag collar firmly into holder. Close the lid.

FILTER REMOVAL & REPLACEMENT

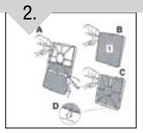
FILTER TYPE **F45**

For F45 filter replacement, please call 1-800-321-1134 or visit our website at www.dirtdevil.com to locate a dealer nearest you.

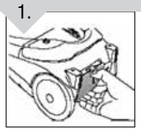
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING.



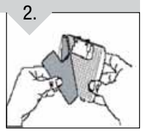
Lift the pre-motor filter frame from the cleaner.



Remove pre-motor filter from frame. Tap filter inside of trash container to remove excess dust and dirt. Replace filter to filter frame.

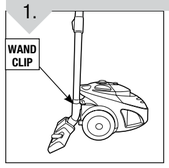


Pull down on tab to remove exhaust filter from back of cleaner.



Remove exhaust filter from frame. Tap filter inside of trash container to remove excess dust and dirt. Replace filter to filter frame.

STORAGE



BEFORE STORING CLEANER:

1. Turn unit off.
2. Unplug and rewind power cord.
3. Place tools in tool storage located under handle grip.
4. Collapse extension wands and place them into the storage wand clip.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet.	1. Plug unit in firmly.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker.
	3. Needs service.	3. Take to a Service Center or call 1-800-321-1134.
	4. Thermal Protector activated.	4. Unplug cleaner. Allow to cool for 30 minutes.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirt container not installed correctly.	1. Review dirt container removal and replacement.
	2. Dirt container is full.	2. Empty dirt container.
	3. Filter clogged .	3. Remove filter and clean.
	4. Nozzle/dirt passage clogged.	4. Remove nozzle; remove obstruction OR Check nozzle hose; remove obstruction.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt container is full.	1. Empty dirt container.
	2. Dirt container not installed correctly.	2. Review dirt container removal and replacement.
	3. Hose not installed correctly.	3. Review hose installation.
Cleaner tools won't pick up	1. Hose clogged.	1. Remove hose and tools; remove obstruction.
	2. Hose inlet clogged.	2. Remove hose and clean inlet.
	3. Dirt container is full.	3. Empty dirt container.
	4. Filter clogged.	4. Clean filter.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE

CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

FRANÇAIS

CE PRODUIT EST RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE. L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.**
- **OPERATE CLEANER ONLY AT VOLTAGE SPECIFIED ON DATA PLATE ON BOTTOM OF CLEANER.**
- **NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE.**
- **MISE EN GARDE : CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES RECONNUS PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER, OU ENTRAÎNER DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU DES TROUBLES DE LA REPRODUCTION.**

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE LÉSION :

- Ne pas quitter l'appareil lorsqu'il est branché. Débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant entretien.
- Ne pas utiliser dehors ou sur des surfaces mouillées.
- Ne pas permettre que cet appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveil lance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, garder le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- L'appareil doit être utilisé seulement comme indiqué dans ce manuel. Utiliser unique ment les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne l'utiliser que tel que décrit dans ce manuel.
- Ne pas utiliser avec un cordon ou une prise endommagés. Si l'appareil ne fonc tionne pas de façon satisfaisante,s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé dehors ou s'il est tombé dans de l'eau, le retourner à un centre de service après-vente. Appeler le 1-800-321-1134 pour obtenir le centre de service après-vente le plus proche.
- Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas coincer le cordon dans une porte et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Éviter de déposer ou de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tenir la fiche, non le cordon.
- Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée; maintenir celles-ci exemptes de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui pourrait affecter le passage de l'air.
- Garder les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou de la sciure de bois, ni l'utiliser à proximité de ces matériaux.
- Être particulièrement attentif lors du nettoyage d'escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence ou dans des endroits où ces produits pourraient être présents.
- Lire et suivre toutes les instructions indiquées sur votre aspirateur.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans le vide-poussière et/ou les filtres en place.
- Ranger l'aspirateur à l'intérieur. Le ranger après usage pour que personne ne trébuche.
- Ne pas aspirer quoi que ce soit qui brûle ou qui fume, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- Débranchez l'appareil avant de connecter la suceur turbo pour sol.
- Tenez la fiche lors de l'enroulement du cordon. Veillez à ce que la fiche ne cingle pas lors de l'enroulement du cordon.
- Ne pas utiliser d'objets coupants pour nettoyer le tuyau car cela risquerait de l'endommager.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

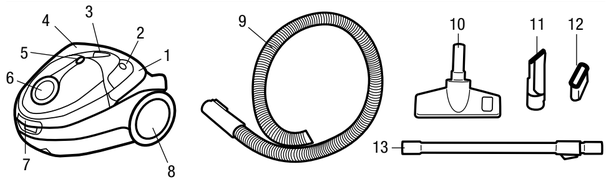
AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

Un protecteur thermique interne protège l'appareil d'une surchauffe. Lorsque le protecteur thermique est activé, l'appareil s'arrête. Si cela se produit, procéder comme suit :

1. Éteindre l'appareil et le débrancher.
2. Vérifier que le suceur et les entrées de poussière du sac ne sont pas obstrués, et les dégager s'il y a lieu.
3. Lorsque l'appareil est débranché et que le moteur a refroidi pendant 30 minutes, le protecteur thermique est automatiquement réinitialisé, et l'appareil peut de nouveau être utilisé. Si le protecteur thermique reste activé une fois que l'utilisateur a suivi les étapes ci dessus, il se peut que l'appareil ait besoin d'un entretien.

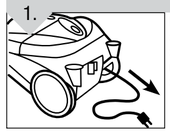
CARACTÉRISTIQUES



1. **Poignée de transport**
2. **Interrupteur marche/arrêt**
3. **Sélecteur de puissance de succion**
4. **Enrouleur de cordon**
5. **Indicateur de sac plein**
6. **Orifice du tuyau**
7. **Porte du sac filtre**
8. **Roue**
9. **Tuyau**
10. **Buse pour plancher**
11. **Suceur plat**
12. **Brosse à épousseter**
13. **Rallonge**

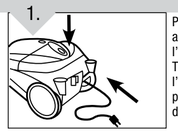
DÉCLENCHEMENT/ENROULEMENT DU CORDON

DÉCLENCHEMENT DU CORDON



Pour déclencher le cordon, tirez ce dernier hors du logement de rangement. Ne tirez pas au-delà du repère rouge..

ENROULEMENT DU CORDON

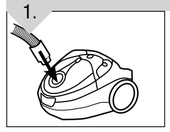


Pour enrouler le cordon, appuyer sur le bouton de l'enrouleur de cordon. Tenez la fiche lors de l'enroulement du cordon pour empêcher ce dernier de cingler.

ACCESSOIRES

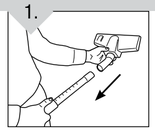
AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT DE RETIRER OU D'INSTALLER LE TUYAU.

INSTALLATION ET RETRAIT DU TUYAU

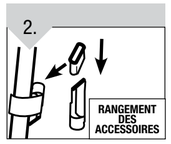


Tenir le tuyau et faire correspondre les attaches avec les fentes du raccord de la boîte cylindrique. Insérer le tuyau. Appuyez fermement pour enclencher le tuyau.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES



Choisir un des accessoires pratiques pour satisfaire vos besoins de nettoyage. Puis, l'insérer fermement dans le tuyau ou le tube-rallonge.



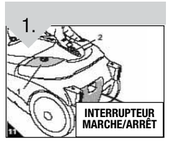
INSTALLATION ET RETRAIT DE L'ACCESSOIRE

1. Le tuyau peut s'utiliser seul ou en combinaison avec des tubes-rallonge ou autres outils.
2. Pour ranger les accessoires sur l'aspirateur, les fixer dans l'espace de rangemen situé sous la poignée.
3. Pour retirer l'outil, tirer délicatement. Pour déverrouillez la rallonge, faites-la pivoter et tirez.

REMARQUE : *Suivez ces instructions pour fixer les autres accessoires.*

FONCTIONNEMENT

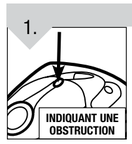
INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT



1. Branchez le cordon.
2. Connectez le tuyau et les accessoires souhaités.
3. Mettre l'aspirateur en marche (interrupteur marche/arrêt situé sur le réservoir).

REMARQUE : *Pour le nettoyage des rideaux, des petits tapis ou d'autres objets mobiles, diminuez la puissance de succion pour empêcher l'accessoire de nettoyage de les aspirer.* **Pour réduire la succion, régler le sélecteur de vitesse situé sur le réservoir.**

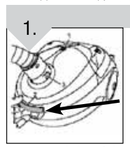
TÉMOIN LUMINEUX INDIQUANT UNE OBSTRUCTION



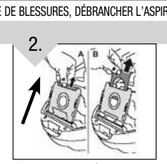
Lorsque le témoin lumineux indiquant une obstruction s'allume, éteindre l'appareil et déloger l'obstruction pour maintenir la performance optimale de l'appareil.

RETRAIT ET REMPLACEMENT DU SAC

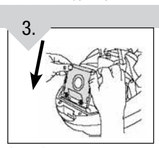
AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT DE RETIRER OU D'INSTALLER LE TUYAU.



Appuyer sur le loquet du couvercle et le soulever pour ouvrir le couvercle.



Soulever avec précaution le sac plein et le retirer de son support.

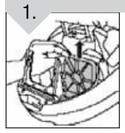


Glisser fermement la bague du sac dans le support, puis fermer le couvercle.

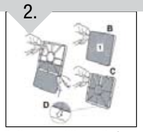
RETRAIT ET REMPLACEMENT DU FILTRE

TYPE DE FILTRE **F45** **Pour obtenir un filtre de rechange (F45) veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou visitez le site www.dirtdevil.com pour connaître le centre de service le plus proche.**

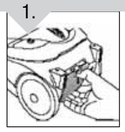
AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CAUSÉES PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN.



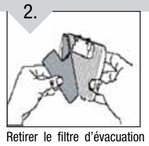
Soulever le filtre situé avant le moteur de l'appareil pour le retirer.



Retirer le filtre situé avant le moteur de son support. Secouer le filtre contre l'intérieur d'une poubelle pour enlever le surplus de poussière et de saleté, puis replacer le filtre sur son support.



Appuyer sur la languette pour retirer le filtre d'évacuation situé à l'arrière de l'aspirateur.



Retirer le filtre d'évacuation de son support. Secouer le filtre contre l'intérieur d'une poubelle pour enlever le surplus de poussière et de saleté, puis replacer le filtre sur son support.

RANGEMENT

AVANT DE RANGER L'APPAREIL :
1. Arrêtez l'appareil.
2. Débranchez et enroulez le cordon d'alimentation.
3. Mettre les accessoires dans l'espace de rangement situé sous la poignée.
4. Plier les rallonges et les placer dans l'attache de rangement des rallonges.

GUIDE DE DÈPANNAGE

PROBLÉME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant.	1. Branchez fermement le cordon d'alimentation.
	2. Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché.	2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	3. L'appareil doit être entretenu.	3. Apportez l'appareil au centre de réparation ou téléphonez au 1-800-321-1134.
	4. Laisser refroidir l'asprateur.	4. Le protecteur thermique se réinitialisera.
L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion	1. Le godet à poussière n'est pas installé correctement.	1. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du filtre.
	2. Le godet à poussière est plein.	2. Videz le godet à poussière.
	3. Le filtre est obstrué.	3. Retirez le filtre et nettoyez-le.
	4. Le suceur ou le tuyau d'aspiration est obstrué.	4. Enlevez le suceur, dégagez l'obstruction OU vérifiez le tuyau du suceur, dégagez l'obstruction.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Le godet à poussière est plein.	1. Videz le godet à poussière.
	2. Le godet à poussière n'est pas installé correctement.	2. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du godet à poussière.
	3. Le tuyau n'est pas installé correctement.	3. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du tuyau.
Les outils de l'aspirateur n'aspirent pas	1. Le tuyau est obstrué.	1. Retirez le tuyau et nettoyez-le.
	2. Le raccord du tuyau est bouché.	2. Retirer le tuyau et nettoyer le raccord.
	3. Le godet à poussière est plein.	3. Videz le godet à poussière.
	4. Le filtre est obstrué.	4. Retirez le filtre et nettoyez-le.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

SERVICE CLIENTÈLE (1-800-321-1134)

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés. Les frais de transport aller-retour de l'endroit où sont effectuées les réparations sont à la charge du propriétaire de l'appareil. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'appareil par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de service en vertu des garanties autorisé ROYAL®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134 aux ÉTATS-UNIS. CANADA : 1-800-321-1134. N'utilisez que les pièces de rechange Royal®.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les filtres, les ampoules ou les dommages au ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre des États-Unis.)

ESPAÑOL

ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO SÓLO PARA USO DOMÉSTICO. EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**
- **SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **HAGA FUNCIONAR LA LIMPIADORA SOLAMENTE CON EL VOLTAJE ESPECIFICADO EN LA PLACA DE DATOS, QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INFERIOR DE LA LIMPIADORA.**
- **NO DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SOLA**
- **ADVERTENCIA: ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA**
- **ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS RECONOCIDAS POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS CONGÉNITOS O DAÑO REPRODUCTIVO.**

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No deje la aspiradora conectada. Desconéctela del tomacorriente cuando no la use y antes de darle servicio.
- No la use a la intemperie ni en superficies húmedas.
- No permita que el aparato se use como un juguete. No está diseñado para que lo util cen niños menores de 12 años. Se debe prestar especial atención cuando este producto es usado cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que los niños coloquen los dedos u otros objetos en ninguna abertura.
- Use el aparato sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y los productos recomendados por el fabricante.
- No la utilice si el cordón o la clavija se encuentran dañados. Si no funciona como debiera, o se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o caído al agua, devuélvala al centro de servicio para que la revisen. Llame al 1-800-321-1134 para localizar el centro de servicio más cercano.
- No la jale ni la cargue del cordón, ni use el cordón como mango, ni cierre la puerta sobre el cordón, ni pase el cordón alrededor de bordes o esquinas filosas. No ruede la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes.
- No tire del cordón ni traslade el aparato tirando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de éste alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No toque la clavija ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aberturas. No la utilice con las aberturas obstruidas; manténgalas libres de polvo, pelusa, cabellos o cualquier cosa que pudiera reducir el paso de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles.
- Apague todos los controles antes de desconectarla.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables ni combustibles (como gasolina) o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.
- No la utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles como por ejemplo, gasolina, ni la use en áreas donde éstos puedan encontrarse presentes.
- Mire la superficie externa de su aspiradora y siga todas las instrucciones de las etiquetas y señales.
- No use extensión de cordón con esta aspiradora.
- Mantenga el extremo de la manguera, las extensiones y otras aberturas lejos de su cara y cuerpo. Mantenga sus manos, pies, cabello y ropa alejados de las partes móviles; especialmente del cepillo rotatorio.
- No utilice la aspiradora sin el recipiente para polvo y/o filtros en su lugar.
- Guarde la aspiradora en interiores. Después de usarla, coloque la aspiradora en un lugar resguardado para evitar tropezones.
- No aspire nada que esté quemándose o que esté desprendiendo humo, como podrían ser cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Desconecte la unidad antes de conectar el boquilla para alfombra.
- Sostenga el enchufe cuando esté rebobinando el cordón eléctrico. No permita que el enchufe se golpee durante el rebobinado.
- Use el aparato sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y los productos recomendados por el fabricante.
- No use objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden causar daños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

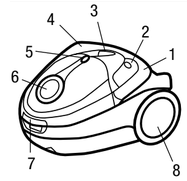
PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, ESTE APARATO TIENE UNA CLAVIJA POLARIZADA (UNA HOJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA.) ESTA CLAVIJA ENCAJARÁ EN UNA TOMA DE CORRIENTE POLARIZADA DE UNA MANERA SOLAMENTE. SI LA CLAVIJA NO ENCAJA TOTALMENTE EN LA TOMA DE CORRIENTE, INVIERTA LA CLAVIJA. SI AÚN NO ENCAJA, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO PARA INSTALAR LA TOMA DE CORRIENTE APROPIADA. NO MODIFIQUE LA CLAVIJA DE NINGUNA MANERA.

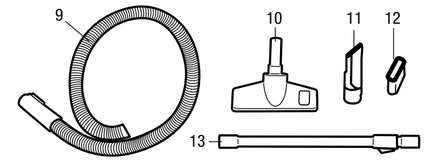
Su aparato tiene incorporado un protector térmico interno para impedir el sobrecalentamiento. Cuando se activa el protector térmico, el aparato deja de funcionar. Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

1. Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente eléctrica.
2. Inspeccione la boquilla y las aberturas de entrada de la bolsa en busca obstrucciones. Elimine las obstrucciones, si las hay.
3. Cuando el aparato esté desenchufado y el motor se haya enfriado durante 30 minutos, el protector térmico se desactiva, y se puede continuar limpiando.

Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es posible que su aparato necesite mantenimiento.

CARACTERÍSTICAS

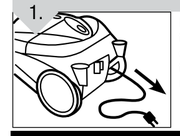




1. **Asa de Transporte**
2. **Interruptor Encendido Apagado**
3. **Control de succión variable**
4. **Enrollador del cordón**
5. **Indicador de bolsa llena**
6. **Entrada para la manguera**
7. **Puerta de la bolsa de filtro**
8. **Rueda**
9. **Manguera**
10. **Boquilla para el suelo**
11. **Boquilla para el suelo**
12. **Cepillo para Polvo**
13. **Lanza de Extensión**

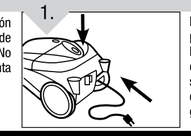
REBOBINADO/LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO

LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO



Paras soltar el cordón tire hacia fuera desde donde se guarda. No tire más allá de la cinta roja.

REBOBINADO DEL CORDÓN ELÉCTRICO

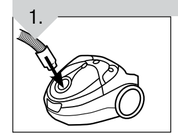


Para enrollar el cordón, presione el botón del enrollador de cordón. Sostenga el enchufe mientras se está rebobinando el cordón para evitar que se golpee.

ACCESORIOS

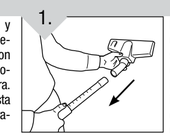
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES – DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE QUITAR O INSTALAR LA MANGUERA.

INSTALACION Y REMOCION DE LA MANGUERA



Sostenga la manguera y haga concordar las lengüetas para que se alineen con las ranuras de la aspiradora. Introduzca la manguera. Empuje con firmeza hasta que la manguera quede trabada.

INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS



Elija cualquiera de los útiles accesorios para satisfacer sus necesidades variadas de limpieza. Después simplemente insértelo firmemente en el extremo de la manguera o de la extensión.

INSTALACIÓN Y RETIRO DE LOS ACCESORIOS

1. La manguera puede usarse sola o con varias combinaciones de tubos y accesorios.
2. Para guardar los accesorios en la unidad, simplemente fíjelos en el área de almacenamiento de accesorios situada debajo de la empuñadura del mango.
3. Para retirar el accesorio, tire suavemente para separarlo. Para destrabar el tubo, gírelo y luego tire para separarlo.

NOTA: *Siga estas instrucciones para conectar todos los demás accesorios.*

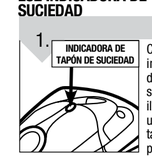
FUNCIONAMIENTO

OPCIONES DEL INTERRUPTOR PARA ENCENDER/APAGAR

1. Enchufe el cordón de alimentación en la toma de corriente.
2. Conecte la manguera y el accesorio que desee.
3. Encienda la unidad (el interruptor para encender/apagar está ubicado en el cuerpo de la aspiradora).

NOTA: Para limpiar las cortinas, tapetes con flecos u otros artículos holgados, es probable que deba reducirse la succión para evitar que el accesorio de limpieza succione el artículo. **Para reducir la succión, ajuste el control de velocidad ubicado en el cuerpo de la aspiradora.**

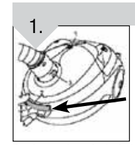
LUZ INDICADORA DE TAPÓN DE SUCIEDAD



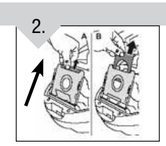
Cuando la luz indicadora roja de tapón de suciedad se ilumina, apague la unidad y elimine el tapón de suciedad para mantener un rendimiento óptimo.

RETIRO Y REEMPLAZO DE LA BOLSA

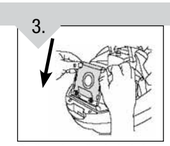
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES OCASIONADAS POR PIEZAS EN MOVIMIENTO, DESENCHUFE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.



Presione y levante la traba de la tapa para abrirla.



Levante cuidadosamente la bolsa usada y retírela del sujetador del soporte de la bolsa.



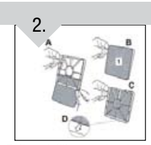
Deslice el cuello de la bolsa con fuerza dentro del sujetador. Cierre la tapa.

CÓMO RETIRAR Y REEMPLAZAR EL FILTRO

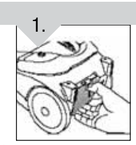
TIPO DE FILTRO **F45** **Para el filtro de reemplazo F45, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.**

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES OCASIONADAS POR PIEZAS EN MOVIMIENTO, DESENCHUFE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.

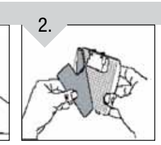
Levante el marco del filtro previo al motor de la máquina.



Retire el filtro previo al motor del marco. Golpee suavemente el filtro en el interior del bote de basura para retirar el exceso de polvo y suciedad. Vuelva a colocar el filtro en el marco del filtro.

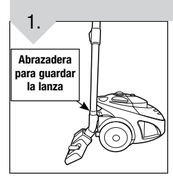


Tire de la lengüeta hacia abajo para retirar el filtro de escape de la parte posterior del aparato.



Retire el filtro de escape del marco. Golpee suavemente el filtro en el interior del bote de basura para retirar el exceso de polvo y suciedad. Vuelva a colocar el filtro en el marco del filtro.

ALMACENAMIENTO



ANTES DE GUARDAR LA LAVADORA DE ALFOMBRAS:
1. Apague la unidad.
2. Desconecte y rebobine el cordón eléctrico.
3. Guarde los accesorios en la zona de almacenaje situada debajo del mango.
4. Doble los tubos y guárdelos en la abrazadera para su almacenaje.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
La aspiradora no funciona	1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente.	1. Conecte la unidad con firmeza.
	2. Fusible quemado o interruptor desconectado.	2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reajuste el interruptor.
	3. Necesita servicio.	3. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.
	4. Protector térmico activado.	4. Esto reajustará el protector.
La aspiradora aspira o la succión es muy débil	1. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.	1. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo.
	2. El recipiente de polvo está lleno.	2. Vacíe el recipiente de polvo.
	3. El filtro está tapado.	3. Retire y limpie el filtro.
	4. La boquilla/el pasaje de polvo está tapado.	4. Retire la boquilla, retire la obstrucción O Revise la manguera de la boquilla; retire la obstrucción.
El polvo sale de la aspiradora	1. El recipiente de polvo está lleno.	1. Vacíe el recipiente de polvo.
	2. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.	2. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo.
	3. La manguera no está instalado correctamente.	3. Revise la instalación de la manguera.
Los accesorios de la aspiradora no recogen	1. La manguera está tapado.	1. Quite la manguera y los accesorios; despeje la obstrucción.
	2. La entrada para la manguera está tapada.	2. Quite la manguera y despeje la entrada.
	3. El filtro está tapado.	3. Retire y limpie el filtro.
	4. El filtro no está instalado correctamente.	4. Revise la instalación del filtro.

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO

SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles con un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora.)

GARANTÍA LIMITADA

Al consumidor Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU.: 1-800-321-1134 / CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre las bandas, los cepillos, bolsas, filtros, focos o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de estado a estado en los EE.UU.)